

# *Home Theater System*

---

Manual de instruções

*HT-K25*

## ADVERTÊNCIA

### **Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.**

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.



Não deite fora as pilhas junto com o lixo doméstico.  
Encaminhe-as devidamente como lixo nacio.

Não instale o aparelho num espaço fechado, tal como estante de livros ou armário embutido.

Este sistema incorpora Dolby\* Digital e Pro Logic Surround e o sistema DTS\*\* Digital Surround.

\* Fabricado sob licença de Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic” e o símbolo de duplo D são marcas comerciais de Dolby Laboratories.

\*\* “DTS” e “DTS Digital Surround” são marcas registadas de Digital Theater Systems, Inc.

## Acerca Deste Manual

As instruções neste manual descrevem os controlos no telecomando.

---

## Preparativos

- 1: Desempacotamento ..... 4
- 2: Ligação do centro de controlo e do altifalante de graves auxiliar ..... 5
- 3: Ligação de componentes com tomadas de saída de áudio digital .... 6
- 4: Ligação de componentes de vídeo .... 8
- 5: Posicionamento dos altifalantes ..... 9
- 6: Ligação de altifalantes ..... 10
- 7: Encaixe da tampa de tomada e do suporte ..... 11
- 8: Ligação do cabo de alimentação CA ..... 13
- Verificação das ligações e definições .. 14
- Reprodução de um DVD num leitor de DVDs ligado (venda avulsa) ..... 15

---

## Audição do Som de Componentes Ligados

- Seleção do componente ..... 15
- Acerca das indicações no mostrador ... 16

---

## Desfrute do Som Perimétrico

- Seleção de um campo acústico ..... 18
- Desfrute de Dolby Pro Logic (II) ..... 20

---

## Outras Operações/Definições

- Utilização do Temporizador de Repouso ..... 20
- Utilização do telecomando fornecido para controlar outro componente .. 21
- Alteração da predefinição de fábrica de uma tecla de função no telecomando ..... 24
- Configuração dos altifalantes ..... 24
- Personalização de campos acústicos ... 26

---

## Informações Adicionais

- Precauções ..... 28
- Guia para solução de problemas ..... 28
- Especificações ..... 30
- Glossário ..... 31
- Lista da localização das teclas e páginas de referência ..... 32
- Índice remissivo ..... 34

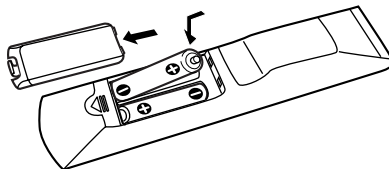
## 1: Desempacotamento

Verifique se foram fornecidos os seguintes itens:

- Centro de controlo (1)
- Altifalante de graves auxiliar (1)
- Micro-altifalantes satélites (5)
- Tampa de tomada (1)
- Parafusos (para tampa de tomada) (2)
- Suporte do centro de controlo (1)
- Parafuso (para suporte do centro de controlo) (1)
- Telecomando RM-U25 (1)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
- Cabos de altifalante (longos) (2)
- Cabos de altifalante (curtos) (3)
- Cabo do sistema (1)
- Cabo digital óptico (1)
- Calços para altifalante (20)
- Adesivo para altifalante (1)
- Calços de tracção (4)
- Chave hexagonal (1)
- Este manual de instruções (1)
- Guia de instalação de altifalantes (1)

## Inserção de pilhas no telecomando

Insira duas pilhas R6 (tamanho AA) com os pólos + e – correctamente orientados no compartimento de pilhas.



### Observação

Sob condições normais, as pilhas devem durar cerca de 6 meses. Quando o telecomando não mais operar o centro de controlo, substitua ambas as pilhas por outras novas.

### Notas

- Não deixe o telecomando em locais extremamente quentes ou húmidos.
- Não utilize uma pilha nova com uma velha.
- Não exponha o sensor remoto do centro de controlo à luz solar directa ou a aparatos luminosos. Caso contrário, poderá ocorrer um mau funcionamento.
- Caso não vá utilizar o telecomando por um longo intervalo, remova as pilhas para evitar possíveis avarias decorrentes de fuga de electrólitos e corrosão das pilhas.
- Desactive a alimentação de todos os componentes antes de efectuar quaisquer ligações.
- Certifique-se de efectuar firmemente as ligações para evitar zumbidos e interferências.

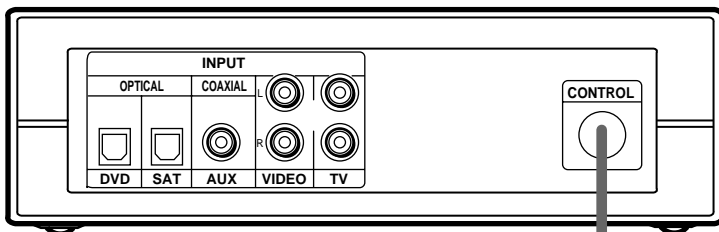
## 2: Ligação do centro de controlo e do altifalante de graves auxiliar

Cabos requeridos

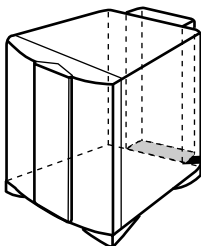
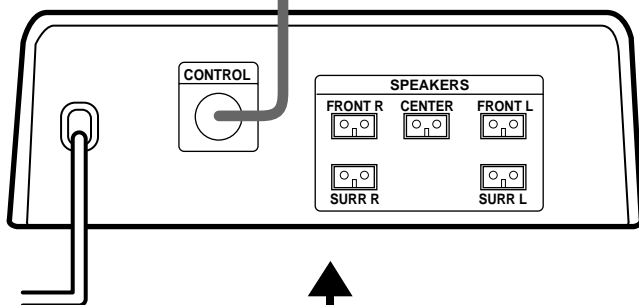
**Cabo do sistema (fornecido)**



**Centro de controlo**



**Altifalante de graves auxiliar**



**Nota**

Certifique-se de desligar o cabo de alimentação CA antes de ligar ou desligar o cabo de sistema. Caso desligue o cabo do sistema quando a alimentação estiver activada, as definições efectuadas podem mudar.

### 3: Ligação de componentes com tomadas de saída de áudio digital

Ligue as tomadas de saída de áudio digital do seu leitor de DVDs ou outros componentes (“Play Station 2”, leitor de CDs, deck de MDs, sintonizador por satélite, etc.) às tomadas de entrada de áudio digital do centro de controlo para trazer o som perimétrico de multicanais de uma sala de cinema para dentro da sua morada.

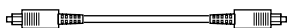
Ligue as tomadas de saída de vídeo do seu leitor de DVDs ou “Play Station 2” às tomadas de entrada de vídeo do seu televisor.

Nota

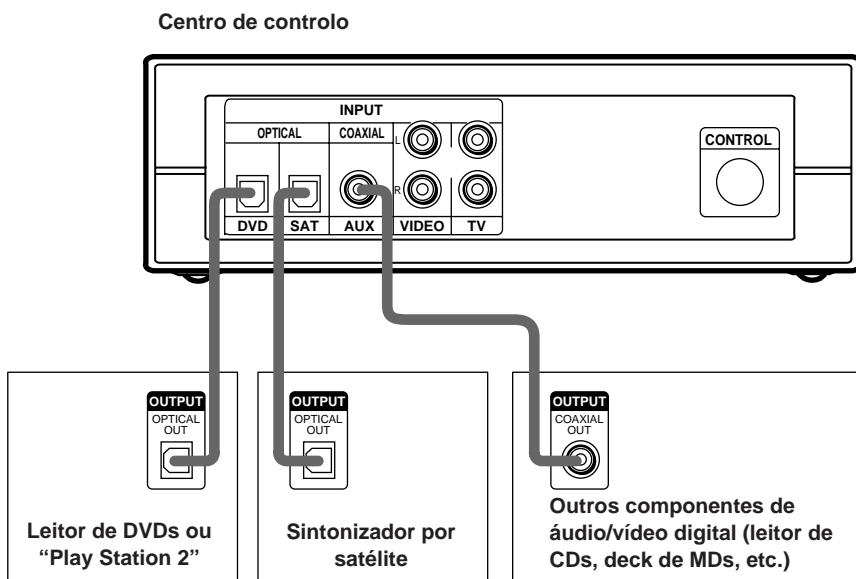
Não é possível introduzir o sinal de vídeo neste sistema. Quando for ligar componentes de vídeo (videogravador, televisor, etc.), ligue a tomada de saída de vídeo do componente de vídeo à tomada de entrada de vídeo do seu televisor.

#### Cabos requeridos

##### Cabo digital óptico (fornecido)



##### Cabo digital coaxial (venda avulsa)



Observação

As tomadas de entrada digital são compatíveis com as frequências de amostragem de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

## Definição quanto à utilização do leitor de DVDs ou “Play Station 2” Sony

Quando ligar um leitor de DVDs ou um “Play Station 2” conforme mostrado na página prévia, execute as definições a seguir em cada componente. Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções fornecido com cada componente.

### <Leitor de DVDs>

- 1 **Selecione “AUDIO SETUP” na exibição da configuração.**
- 2 **Defina “AUDIO DRC” como “WIDE RANGE”.**
- 3 **Defina “DIGITAL OUT” como “ON”.**
- 4 **Defina “DOLBY DIGITAL” como “DOLBY DIGITAL”.**
- 5 **Defina “DTS” como “ON”.**

### <“Play Station 2” >

- 1 **Selecione “AUDIO SETTING” na exibição da configuração.**
- 2 **Selecione “AUDIO DIGITAL OUTPUT”.**
- 3 **Defina “OPTICAL DIGITAL OUTPUT” como “ON”.**
- 4 **Defina “DOLBY DIGITAL” como “ON”.**
- 5 **Defina “DTS” como “ON”.**

“Play Station 2” é uma marca registada de Sony Computer Entertainment.

## 4: Ligação de componentes de vídeo

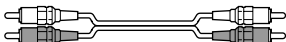
### Cabos requeridos

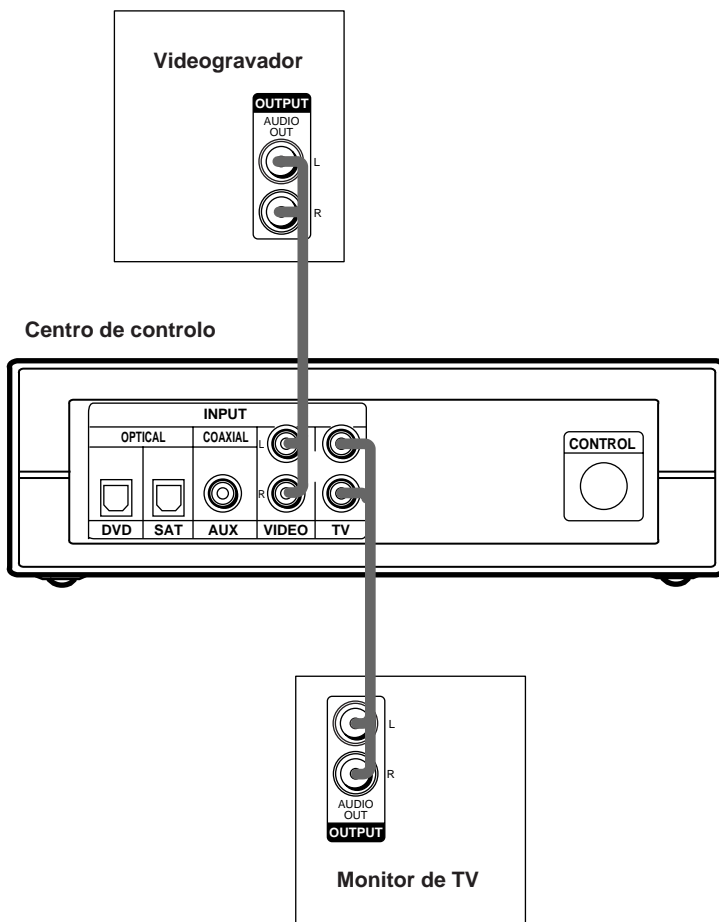
#### Cabo de áudio (venda avulsa)

Quando for ligar um cabo, certifique-se de que os pinos codificados por cores se coincidam com as tomadas correspondentes nos componentes: branco (esquerdo) com branco; vermelho (direito) com vermelho.

#### Nota

Não é possível introduzir o sinal de vídeo neste sistema. Quando for ligar componentes de vídeo (videogravador, televisor, etc.), ligue a tomada de saída de vídeo do componente de vídeo à tomada de entrada de vídeo do seu televisor.

Branco (L/esquerdo)   
Vermelho (R/direito)



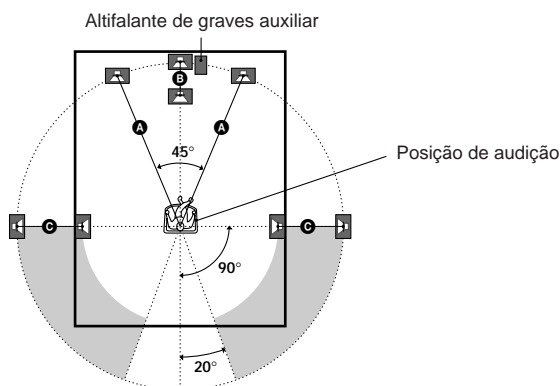


## 5: Posicionamento dos altifalantes

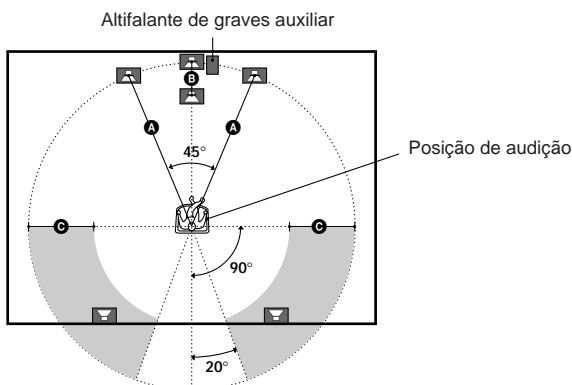
Para desfrutar plenamente do som perimétrico, configure os seus altifalantes tal como abaixo.

- Instale o altifalante frontal num local 1 a 10 metros da posição de audição (A).
- Pode-se desfrutar de um efeito sonoro de qualidade superior se posicionar o altifalante central desde uma distância igual à distância dos altifalantes frontais (A) para uma distância 1,5 metros mais perto da sua posição de audição (B).
- Pode-se desfrutar de um efeito sonoro de qualidade superior se posicionar os altifalantes perimétricos desde uma distância igual à distância dos altifalantes frontais (A) para uma distância 4,5 metros mais perto da posição de audição (C).
- Os altifalantes perimétricos podem ser instalados atrás ou nas laterais da posição de audição, conforme o formato do recinto (etc.).
- Coloque o altifalante de graves auxiliar à mesma distância da posição de audição que o altifalante frontal (esquerdo ou direito).

Quando colocar os altifalantes perimétricos nas laterais



Quando colocar os altifalantes perimétricos atrás do ouvinte



Nota

Não coloque o altifalante central e os altifalantes perimétricos muito mais distantes da posição de audição do que os altifalantes frontais. **9<sup>PT</sup>**

## 6: Ligação de altifalantes

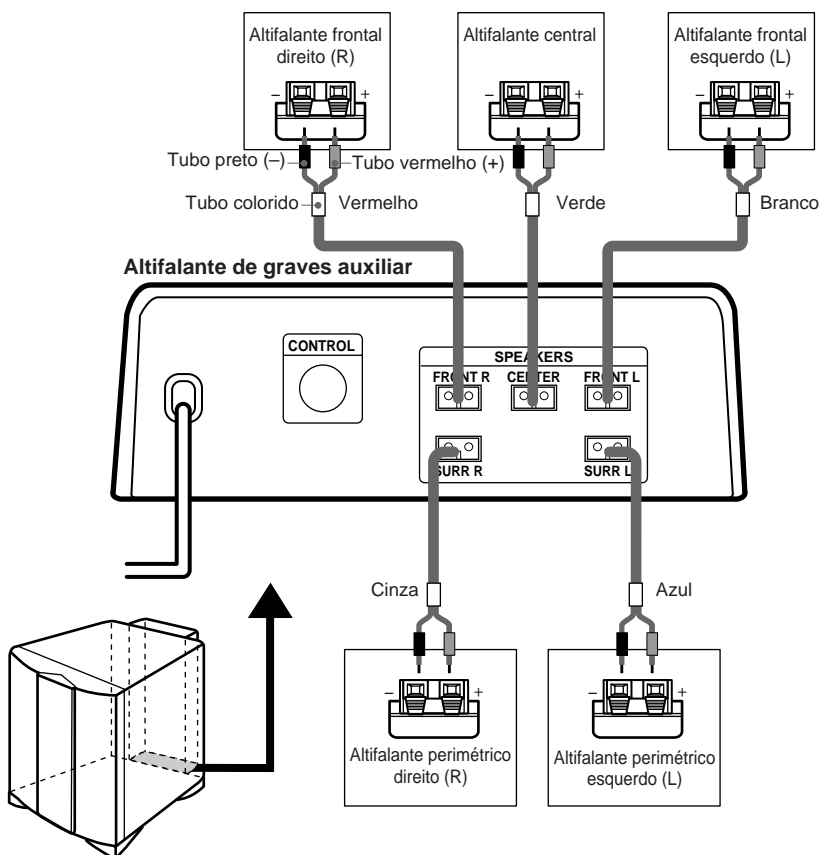
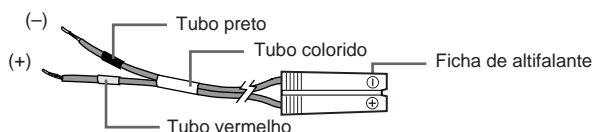
Ligue os altifalantes às tomadas SPEAKERS na parte inferior traseira do altifalante de graves auxiliar.

- 1 Cole as etiquetas fornecidas ("FRONT L", etc.) nos altifalantes satélites.
- 2 Posicione os altifalantes (página 9).
- 3 Ligue os cabos de altifalante observando a correspondência entre as cores das etiquetas nos altifalantes satélites e os tubos coloridos nos cabos de altifalante.  
O conector e o tubo colorido dos cabos de altifalante devem ser da mesma cor que as etiquetas das tomadas para serem ligados.

### Cabos requeridos

#### Cabos de altifalante (fornecidos)

Ligue o cabo com um tubo preto à tomada (-).

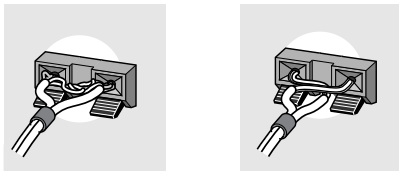


## Para evitar curto-circuito nos altifalantes

Um curto-circuito pode avariar os altifalantes e causar um mau funcionamento.

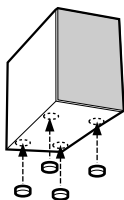
**Certifique-se de que as extremidades descascadas de cada cabo de altifalante não toque na extremidade descascada de outro cabo de altifalante.**

Exemplos de condições insatisfatórias do cabo de altifalante



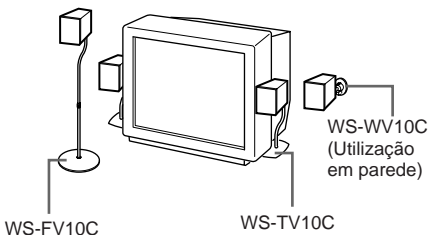
## Estabilização dos altifalantes

Para evitar vibrações ou movimentos dos altifalantes durante uma audição, encaixe os calços fornecidos na base das colunas de altifalante. Caso esteja a utilizar o suporte de altifalante (venda avulsa), não é necessário encaixar os calços.



Utilização do suporte de altifalante (venda avulsa)

Caso utilize suportes de altifalante de venda avulsa (WS-FV10C, WS-TV10C, WS-WV10C), poderá facilmente configurar o esquema dos seus altifalantes.

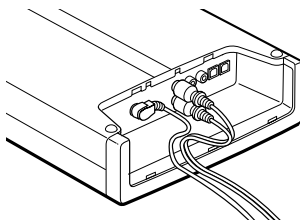


## 7: Encaixe da tampa de tomada e do suporte

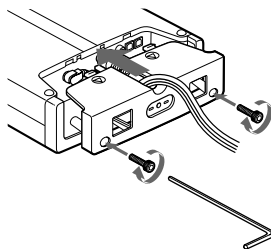
Pode-se utilizar o centro de controlo em posição horizontal ou vertical, mediante o encaixe do suporte fornecido na parte traseira ou lateral do centro de controlo. Pode-se também instalar o centro de controlo na parede. Ademais, pode-se alterar o esquema de itens no mostrador de acordo com o esquema do centro de controlo (página 16).

### Encaixe da tampa de tomada

#### 1 Reúna todos os cabos de ligação.



#### 2 Encaixe cuidadosamente a tampa de tomada, de maneira a não comprimir os cabos. A seguir, fixe a tampa de tomada com os parafusos fornecidos, por meio da chave hexagonal.



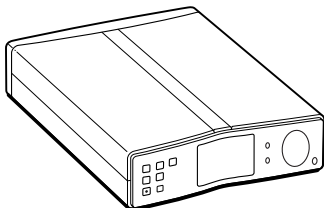
#### Notas

- Certifique-se de que os cabos de ligação não fiquem presos pela tampa de tomada.
- Caso vá utilizar cabos disponíveis no comércio, recomenda-se adquirir cabos similares em tamanho aos cabos fornecidos com este sistema. Se os cabos forem demasiadamente grossos ou rígidos, ou se a ficha for demasiadamente grande, poderá não ser possível encaixar a tampa de tomada firmemente. Caso não consiga encaixar a tampa de tomada, não é necessário fazê-lo.

## 7: Encaixe da tampa de tomada e do suporte (continuação)

Utilização do centro de controlo na posição horizontal

Coloque o centro de controlo em posição horizontal sobre uma superfície plana.



Nota

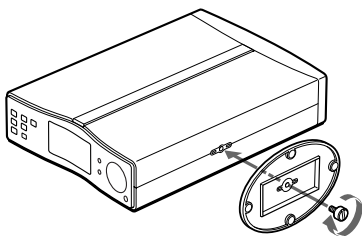
Não aplique força para baixo sobre o centro de controlo com o mostrador voltado para baixo. Caso contrário, poderá causar arranhões ou avarias no centro de controlo.

## Utilização do centro de controlo na posição vertical

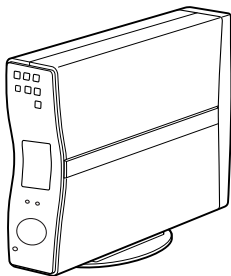
Certifique-se de encaixar o suporte fornecido.

Para apoiar o centro de controlo pela sua lateral

- 1 **Fixe o suporte no orifício para parafuso na lateral do centro de controlo por meio do parafuso fornecido.**

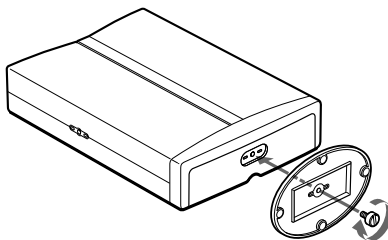


- 2 **Coloque o centro de controlo sobre o suporte.**

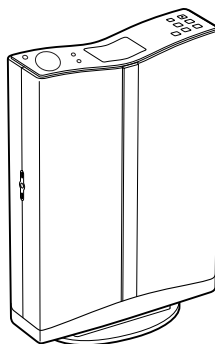


Para apoiar o centro de controlo pela sua parte traseira

- 1 **Fixe o suporte à tampa de tomada por meio do parafuso fornecido.**



- 2 **Coloque o centro de controlo em posição vertical sobre o suporte.**

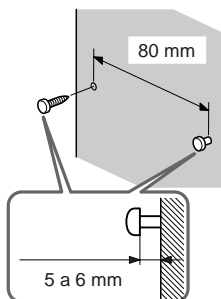


Notas

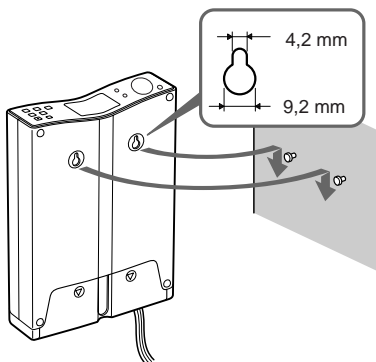
- Utilize somente o suporte fornecido quando for colocar o centro de controlo em posição vertical. Não fixe o suporte quando for utilizar o centro de controlo em posição horizontal.
- Para mover o centro de controlo, segure o próprio centro de controlo. Caso segure o suporte, ele poderá quebrar.
- Não utilize o centro de controlo numa posição vertical sem fixar o suporte. Caso não fixe o suporte, o centro de controlo ficará instável e poderá cair.

## Instalação do centro de controlo numa parede

Encaixe a tampa de tomada. Aperte os parafusos (venda avulsa) na parede a uma mesma altura, separados em 80 mm. Os parafusos devem ficar salientes 5 a 6 mm.



Remova as vedações a cobrir as suspensões com furos. Pendure o centro de controlo nos parafusos. Empurre o centro de controlo bem apertado contra a parede.



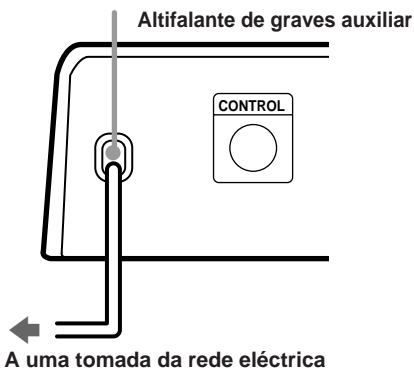
### Notas

- Utilize os parafusos que correspondam ao material e à resistência da parede.
- Instale o centro de controlo numa parede vertical, lisa e reforçada. Não instale o centro de controlo se a parede não for vertical, lisa ou suficientemente resistente.
- Contacte uma loja de parafusos ou um instalador com relação ao material da parede e os parafusos a serem utilizados.
- Após um longo período de utilização do centro de controlo montado numa parede, a parte da parede atrás ou acima do centro de controlo poderá se descolorir ou descascar pela radiação de calor do centro de controlo, conforme o material da parede.
- Sony abstém-se de quaisquer responsabilidades no que se refere a acidentes ou avarias causados por instalações inadequadas, pouca durabilidade da parede ou operação inadequada dos parafusos, calamidade natural, etc.
- Quando for desligar ou ligar os cabos, remova o centro de controlo da parede.

## 8: Ligação do cabo de alimentação CA

Após ligar os componentes, efectue a ligação do cabo de alimentação CA do altifalante de graves auxiliar a uma tomada da rede eléctrica.

### Cabo de alimentação CA

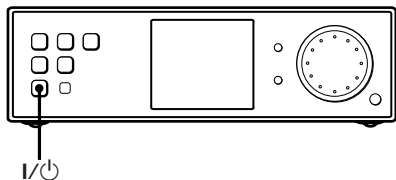


## Verificação das ligações e definições

### Execução das operações para configuração inicial

Antes de utilizar o sistema pela primeira vez, inicialize-o através da execução do procedimento a seguir.

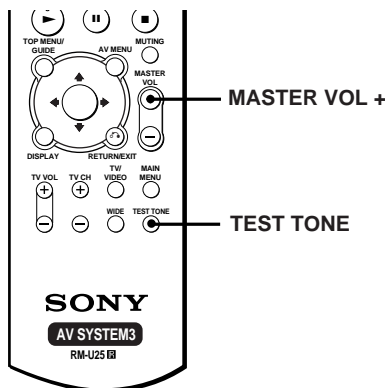
Este procedimento também pode ser utilizado para retornar as definições efectuadas àquelas pré-estabelecidas na fábrica.



- 1 Carregue em I/⏻ para desactivar o sistema.
- 2 Mantenha premida I/⏻ até que “INITIAL” apareça no mostrador. O nome da função corrente aparecerá. Os itens a seguir serão retornados às suas predefinições de fábrica.
  - Todos os parâmetros nos menus SET UP e LEVEL.
  - O campo acústico memorizado para cada função.

Confirmação de que o som sai de todos os altifalantes

Confirme se pode escutar o sinal de teste a partir de cada altifalante.



- 1 Carregue em MASTER VOL +. (Nível óptimo de volume: Entre 20-30.)
- 2 Carregue em TEST TONE.

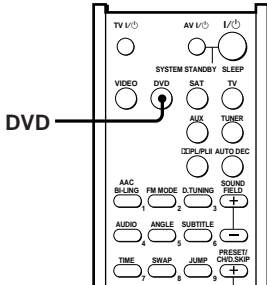
O sinal de teste será emitido a partir de cada altifalante em sequência.

Frontal (esquerdo) → Central → Frontal (direito) → Perimétrico (direito) → Perimétrico (esquerdo) → Altifalante de graves auxiliar

Durante a emissão do sinal de teste, se nenhum som for exteriorizado pelos altifalantes, ou se o sinal de teste for emitido por um altifalante cujo nome não se encontra indicado no mostrador, significa que há um curto-circuito ou que a ligação está errada. Neste caso, verifique novamente as ligações.
- 3 Carregue em TEST TONE novamente para desactivar o sinal de teste.

## Reprodução de um DVD num leitor de DVDs ligado (venda avulsa)

Quando ligar um leitor de DVDs ou “Play Station 2” e um televisor, poderá desfrutar dos DVDs.



- 1 **Carregue em DVD.**
- 2 **Selecione a entrada de vídeo para o seu televisor.**  
Quanto aos pormenores, consulte o manual de instruções do seu televisor.
- 3 **Coloque um DVD no seu leitor de DVDs ou “Play Station 2”.**
- 4 **Inicie a reprodução do DVD.**

## Seleccção do componente

É possível seleccionar apenas componentes Sony.

### 1 Carregue numa das teclas de função.

Para seleccionar	Carregue em
Leitor de DVDs ou “Play Station 2”	DVD
Sintonizador por satélite	SAT
Um componente de áudio/vídeo (leitor de CDs, deck de MDs, etc.)	AUX
Videogravador	VIDEO
Televisor	TV

### 2 Active o componente e accione a reprodução.

Caso selecione um componente que esteja também ligado ao televisor (tal como videogravador ou leitor de DVDs), active o televisor e defina a entrada de vídeo do televisor de acordo com o componente seleccionado.

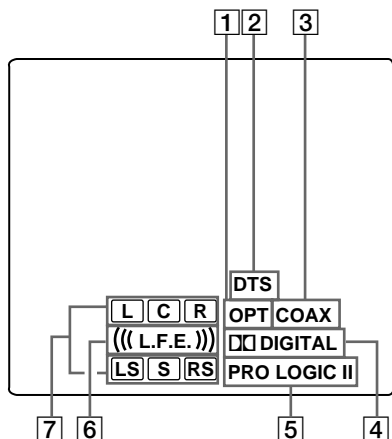
### 3 Carregue em MASTER VOL +/- para regular o volume.

Para cortar o som  
Carregue em MUTING.

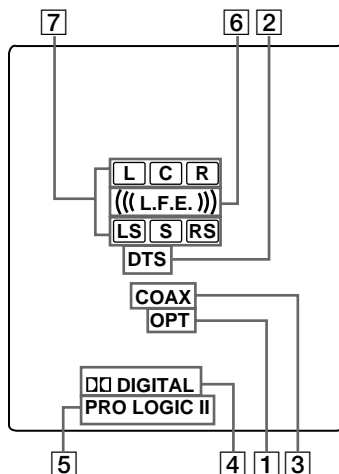
## Acerca das indicações no mostrador

Pode-se alterar o esquema dos itens no mostrador de acordo com o esquema do centro de controlo (página 11).

### A Mostrador horizontal



### B Mostrador vertical



- 1 **OPT:** Acender-se-á quando a função DVD ou SAT for seleccionada.
- 2 **DTS:** Acender-se-á quando sinais DTS forem introduzidos.
- 3 **COAX:** Acender-se-á quando a função AUX for seleccionada.
- 4 **DIGITAL:** Acender-se-á quando o centro de controlo estiver a decodificar sinais gravados no formato Dolby Digital.
- 5 **PRO LOGIC (II):** Acender-se-á quando o sistema aplicar o processamento Pro Logic ou Pro Logic (II).
- 6 **((L.F.E.)):** Acender-se-á quando o disco em reprodução contiver o canal LFE (Efeito de Baixa Frequência) e quando o som do sinal do canal LFE estiver em reprodução no momento.

### 7 Indicadores do canal de reprodução:

As letras acender-se-ão para indicar os canais em reprodução.

L (Frontal Esquerdo), R (Frontal Direito), C (Central (monofónico)), LS (Perimétrico Esquerdo), RS (Perimétrico Direito), S (Perimétrico (monofónico ou os componentes perimétricos obtidos pelo processamento Pro Logic))

Os quadros ao redor das letras acendem-se para indicar os altifalantes utilizados para reproduzir os canais.

#### Exemplo:

Formato de gravação (Frontal/Perimétrico): 3/2  
Campo Acústico : AUTO DECODING.

L C R

LS RS



## Comutação do mostrador (vertical/horizontal/ desactivado)

Pode-se alterar o mostrador tal como segue, de acordo com a posição em que se deixa o centro de controlo (página 11).

Esquema do centro de controlo	Mostrador
Deitado na horizontal	Horizontal ( <b>[A]</b> na página 16, POSN.H)
Na vertical (sobre a lateral)	Vertical ( <b>[B]</b> na página 16, POSN.V)
Na vertical (sobre a traseira) Sobre a parede	Desactivado (POSN.U)

Para definir o mostrador horizontal ou vertical

- 1 Carregue em MAIN MENU repetidamente para seleccionar o menu SET UP.**
- 2 Mova a tecla  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  para cima ou para baixo até que uma das definições de mostrador apareça no mostrador.**
- 3 Mova a tecla  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  para a esquerda ou para a direita para seleccionar o tipo de definição.**

Selecione “POSN.H” quando quiser definir a posição horizontal, selecione “POSN.V” quando preferir definir a posição vertical, e selecione “POSN.U” para desactivar o mostrador.

## Seleção de um campo acústico

Pode-se tirar proveito do som perimétrico mediante a simples seleção dos campos acústicos preprogramados do sistema. Tais campos acústicos trazem o som potente e excitante das salas de cinema e de concerto para dentro da sua morada.

### Carregue em SOUND FIELD +/- repetidamente para seleccionar o campo acústico desejado.

O campo acústico seleccionado aparecerá no mostrador.

Campo acústico	Mostrador
AUTO DECODING	AUTO DEC
NORMAL SURROUND	NORM.SUR
CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b>	C.S.EX A
CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b>	C.S.EX B
CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b>	C.S.EX C
LARGE HALL	L.HALL
SMALL HALL	S.HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT
GAME	GAME

Acerca do DCS (Som de Cinema Digital)

Os campos acústicos com marcas **DCS** utilizam a tecnologia DCS.

DCS é o nome conceptual da tecnologia perimétrica para cinema doméstico desenvolvido pela Sony. O DCS utiliza a tecnologia do DSP (Processador de Sinal Digital) para reproduzir as características sonoras de um estúdio de corte cinematográfico real em Hollywood.

Quando reproduzido numa morada, o DCS irá criar um potente efeito de sala de cinema que imitará a combinação artística de som e acção, tal como visualizado pelo director do filme.

## Desfruto de películas através dos modos CINEMA STUDIO EX

Os modos CINEMA STUDIO EX são adequados para o desfruto de DVDs de imagem móvel (etc.) com efeitos perimétricos de multicanais. É possível reproduzir as características sonoras do estúdio de dobragem da Sony Pictures Entertainment na sua própria morada.

Existem três modos CINEMA STUDIO EX.

### ■ CINEMA STUDIO EX A **DCS**

Reproduz as características sonoras do estúdio de produção cinematográfica “Cary Grant Theater”. Este é um modo padrão, óptimo para se assistir à maioria dos tipos de películas.

### ■ CINEMA STUDIO EX B **DCS**

Reproduz as características sonoras do estúdio de produção cinematográfica “Kim Novak Theater”. Este modo é ideal para se assistir a películas de ficção científica ou de acção com muitos efeitos sonoros.

### ■ CINEMA STUDIO EX C **DCS**

Reproduz as características sonoras do palco de instrumentação Sony Pictures Entertainment. Este modo é ideal para se assistir a musicais ou películas onde música orquestrada é apresentada na trilha sonora.


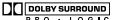

Acerca dos modos CINEMA STUDIO EX  
Os modos CINEMA STUDIO EX consistem-se dos três elementos a seguir.

- **Dimensão Múltipla Virtual**  
Cria 5 jogos de altifalantes virtuais a partir de um único par de altifalantes perimétricos reais.
- **Combinação da Profundidade do Écran**  
Cria a sensação de que o som provém de dentro do écran, tal como em salas de cinema.
- **Reverberação de Estúdios de Cinema**  
Reproduz o tipo de reverberação encontrado em salas de cinema.

Os modos CINEMA STUDIO EX integram esses três elementos simultaneamente.

#### Observação

Pode-se identificar o formato de codificação do software do DVD, etc. mediante verificação do logotipo na embalagem.

- : Discos Dolby Digital
- : Programas codificados por Dolby Surround
- : Programas codificados por DTS Digital Surround

#### Notas

- Os efeitos proporcionados pelos altifalantes virtuais podem causar aumento de ruídos no sinal de reprodução.
- Na audição com campos acústicos que utilizam os altifalantes virtuais, não será possível escutar nenhum som proveniente directamente dos altifalantes perimétricos.

## Seleção de outros campos acústicos

### **Carregue em SOUND FIELD +/- repetidamente para seleccionar o campo acústico desejado.**

O campo acústico seleccionado aparecerá no mostrador.

#### ■ **AUTO DECODING**

Detecta automaticamente o tipo do sinal de áudio em introdução (Dolby Digital, DTS ou estéreo de 2 canais padrões) e executa a descodificação adequada, se necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/codificado, sem adicionar nenhum efeito (ex.: reverberação).

#### ■ **NORMAL SURROUND**

Um software com sinais de áudio perimétrico de multicanais é reproduzido de acordo com a maneira em que foi gravado. Este campo acústico reproduz a acústica de uma pequena sala de concerto rectangular. Para software com sinais de áudio de 2 canais, pode-se seleccionar uma variedade de modos de descodificação, de acordo com a definição de modo de descodificação de 2 canais.

#### ■ **LARGE HALL**

Reproduz a acústica de uma sala de concerto rectangular de grande porte.

#### ■ **SMALL HALL**

Reproduz a acústica de uma sala de concerto rectangular de pequeno porte.

#### ■ **JAZZ CLUB**

Reproduz a acústica de um clube de jazz.

#### ■ **LIVE CONCERT**

Reproduz a acústica de uma casa de apresentações ao vivo com 300 assentos.

#### ■ **GAME**

Obtém o máximo impacto de áudio do software de jogos de TV.

## Desfruto de Dolby Pro Logic (II)

Esta função permite especificar o tipo de descodificação para fontes de áudio de 2 canais.

Este sistema é capaz de reproduzir sons de 2 canais em 4 canais através de Dolby Pro Logic; ou 5,1 canais através de Dolby Pro Logic II.

### Carregue em **□□PL/PLII** repetidamente para seleccionar o modo de descodificação de 2 canais.

O modo seleccionado aparecerá no mostrador. O campo acústico comutará automaticamente para “NORM.SUR” (página 19).

Modo Dolby Pro Logic/ Dolby Pro Logic II	Mostrador
DOLBY PRO LOGIC As fontes gravadas em 2 canais são descodificadas e reproduzidas em 4 canais. Esta definição é ideal para a reprodução de fitas de vídeo codificadas em Dolby Pro Logic.	DOLBY PL
DOLBY PRO LOGIC II MOVIE As fontes gravadas em 2 canais, assim como todas as fontes de áudio estéreo, são reproduzidas em 5,1 canais. Esta definição é ideal para assistir filmes.	MOVIE
DOLBY PRO LOGIC II MUSIC As fontes estéreo normais, tais como CDs, são reproduzidas em 5,1 canais. Esta definição é ideal para a reprodução de música.	MUSIC

## Utilização do Temporizador de Repouso

Pode-se definir o sistema para que se desactive automaticamente após um determinado tempo.

### Carregue em **SLEEP** enquanto mantém premida **ALT**.

Cada vez que premir tais teclas, o mostrador irá alterar-se ciclicamente como segue:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00  
→ OFF

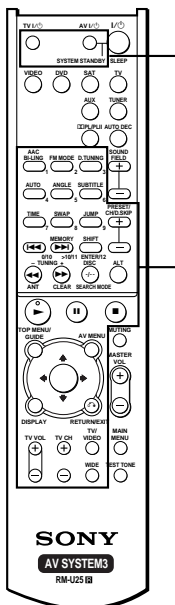
Durante a utilização do Temporizador de Repouso, o mostrador escurecerá.

### Observação

Para verificar o tempo restante para que o sistema se desactive, carregue em **SLEEP** enquanto mantém premida **ALT**. O tempo restante aparecerá no mostrador.

# Utilização do telecomando fornecido para controlar outro componente

Pode-se utilizar o telecomando fornecido para controlar outros componentes Sony.









Teclas do telecomando para operação de outros componentes



Tecla do telecomando	Operações	Função
AV I/⏻	Televisor/ Videogravador/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT	Activa ou desactiva os componentes de áudio e vídeo.
SYSTEM STANDBY (Carregue em AV I/⏻ enquanto mantém premeida I/⏻)	Centro de controlo/ Televisor/ Videogravador/ Sintonizador por satélite/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Desactiva o sistema e outros componentes de áudio/vídeo Sony.
1-9 e 0/10 (Após premir ALT)	Sintonizador	Utilize-as com a tecla "SHIFT" para seleccionar o número de memória da estação programada do sintonizador durante a DIRECT TUNING ou o modo de MEMORY.
	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT	Selecciona números de faixa. 0 selecciona 10.
	Televisor/ Videogravador/ Sintonizador por satélite	Selecciona números de canal.
SHIFT	Sintonizador	Pressione-a repetidamente para seleccionar uma página de memória para a programação de estações de rádio ou a sintonização de estações programadas.
D.TUNING	Sintonizador	Modo de teclas para sintonização directa de estações.
TUNING +/-	Sintonizador	Explora estações de rádio.
MEMORY	Sintonizador	Armazena estações de rádio.
FM MODE	Sintonizador	Selecciona recepção de FM monofónica ou estéreo.

**continuação**

## Utilização do telecomando fornecido para controlar outro componente (continuação)





Tecla do telecomando	Operações	Função
>10/11 (Após premir ALT)	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Deck de MDs/ Deck de cassetes	Selecciona números de faixa acima de 10.
AUDIO	Televisor/ Videogrador/ Leitor de DVDs	Selecciona o canal 11. Altera o som para Multiplex, Bilingue ou Som de TV de Multicanais.
TIME	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de DVDs	Mostra a hora ou exhibe o tempo de reprodução do disco, etc.
PRESET/CH/	Sintonizador	Explora e selecciona estações programadas.
D.SKIP +/-	Televisor/ Videogrador/ Sintonizador por satélite	Selecciona canais programados.
	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs	Salta discos (somente com permutador de multidisks).
ENTER/12 (Após premir ALT)	Televisor/ Videogrador/ Sintonizador por satélite/ Leitor de LDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Após seleccionar um canal, disco ou faixa através das teclas numéricas, prima esta tecla para introduzir o valor.
	Televisor	Selecciona o canal 12.
DISC	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs	Selecciona um disco directamente (somente com permutador de multidisks).
DISPLAY	Televisor/ Videogrador/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs	Selecciona informações exibidas no écran do televisor.
ANT	Videogrador	Selecciona o sinal de saída do terminal de antena: sinal do televisor ou programa do videogrador.

Tecla do telecomando	Operações	Função
	Videogrador/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Salta faixas.
	Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de DVDs/ Leitor de LDs/ Deck de MDs	Busca faixas (para frente ou para trás).
	Videogrador/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Avança rapidamente ou rebobina.
	Videogrador/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Inicia a reprodução.
	Videogrador/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Pausa a reprodução ou a gravação. (Também acciona a gravação com componentes em espera de gravação.)
	Videogrador/ Leitor de CDs/ Leitor de VCDs/ Leitor de LDs/ Leitor de DVDs/ Deck de MDs/ Deck de DAT/ Deck de cassetes	Pára a reprodução.
AV MENU	Videogrador/ Sintonizador por satélite/ Leitor de DVDs	Exibe o menu.
	Videogrador/ Sintonizador por satélite/ Leitor de DVDs	Selecciona um parâmetro do menu. Prima estas teclas para introduzir a selecção.

Tecla do telecomando	Operações	Função
RETURN 	Leitor de VCDs/	Retorna ao menu prévio.
EXIT	Leitor de LDs/ Leitor de DVDs	
	Sintonizador por satélite	Sai do menu.
SUBTITLE	Leitor de DVDs	Altera os subtítulos.
ANGLE	Leitor de DVDs	Para seleccionar o ângulo de visão ou alterar os ângulos.
CLEAR	Leitor de DVDs	Pressione-a, caso tenha feito um erro quando premiu a tecla numérica, ou pressione-a para retornar à reprodução contínua, etc.
SEARCH MODE	Leitor de DVDs	Selecciona o modo de busca. Pressione- para seleccionar o aparelho para a busca (faixa, índex, etc.)
TOP MENU/	Leitor de DVDs	Exibe o título do DVD.
GUIDE	Sintonizador por satélite	Exibe o menu do guia.
TV I/ 	Televisor	Activa ou desactiva o televisor.
-/--	Televisor	Selecciona o modo de ingresso de canal, em um ou dois dígitos.
TV VOL +/-	Televisor	Regula o volume do televisor.
TV CH +/-	Televisor	Selecciona canais de TV programados.
TV/VIDEO	Televisor	Selecciona o sinal de entrada: entrada de TV ou entrada de vídeo.
SWAP*	Televisor	Permuta entre as imagens pequena e grande.
JUMP	Televisor	Comuta entre os canais prévio e corrente.
ALT	Telecomando	Altera a função das teclas do telecomando para activar aquelas teclas com impressão cor de laranja.

\* Somente para televisores Sony com a função de imagem-na-imagem.

## Notas

- A explicação acima serve apenas como um exemplo. Portanto, dependendo do componente, a operação acima pode não ser possível ou pode operar de maneira diferente da descrita.
- Para activar as teclas com impressão cor de laranja, carregue em ALT primeiro e depois prima as teclas.
- Antes de utilizar a tecla /// para a operação do centro de controlo, carregue em MAIN MENU. Para operar outros componentes, carregue em TOP MENU/GUIDE ou em AV MENU após premer a tecla de função.

## Alteração da predefinição de fábrica de uma tecla de função no telecomando

Se as predefinições de fábrica das teclas de função no telecomando não corresponderem aos componentes do seu sistema, poderá alterá-las. Por exemplo, caso possua um leitor de MDs e não tenha um leitor de DVDs, poderá designar a tecla DVD para o seu deck de MDs.

### 1 Mantenha premida uma das teclas de função no telecomando (VIDEO/DVD/SAT/TV/AUX/TUNER) cuja função queira alterar.

Exemplo: Mantenha premida DVD.

### 2 Prima a tecla correspondente ao componente para o qual deseja designar a tecla de função.

Exemplo: Carregue em ◀◀ (para o deck de MDs).

As teclas a seguir estão designadas para seleccionar as funções:

Para operar	Carregue em
Videogravador (modo de comando VTR 1*)	1
Videogravador (modo de comando VTR 2*)	2
Videogravador (modo de comando VTR 3*)	3
Leitor de DVDs	4
Televisor	5
DSS (Receptor de Satélite Digital)	6
Sintonizador	0/10
Leitor de CDs	12
Deck de MDs	◀◀
Leitor de LDs	▶▶

\* Videogravadores Sony são operados com uma definição VTR 1, 2 ou 3. Estas correspondem respectivamente a Beta, 8 mm e VHS.

Para retornar todas as teclas de função às suas predefinições de fábrica

Carregue em I/⏻, AV I/⏻ e MASTER VOL – simultaneamente.

## Configuração dos altifalantes

Utilize o menu SET UP para definir os tipos de altifalantes ligados ao altifalante de graves auxiliar.

- 1 Carregue em MAIN MENU repetidamente para seleccionar o menu SET UP.
- 2 Mova a tecla ▲/▼/◀/▶ para cima ou baixo para seleccionar o parâmetro.
- 3 Mova a tecla ▲/▼/◀/▶ para a esquerda ou direita para seleccionar a definição.
- 4 Repita os passos 2 e 3 para ajustar os outros parâmetros.

Parâmetros de configuração dos altifalantes

A predefinição padrão está sublinhada.

### ■ Distância dos altifalantes frontais (DIS.)

Predefinição padrão: 3.5 m

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até os altifalantes frontais (A na página 9). Pode-se ajustar de 1,0 metro a 10,0 metros, em passos de 0,1 metro.

Se os dois altifalantes frontais não estiverem localizados a uma distância igual da sua posição de audição, defina a distância ao altifalante mais próximo.



■ **Distância do altifalante central**

(  **DIS.**)

Predefinição padrão: 3.5 m

Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição ao altifalante central. Pode-se desfrutar de um efeito sonoro de qualidade superior se posicionar o altifalante central desde uma distância igual à distância dos altifalantes frontais (**A** na página 9) para uma distância 1,5 metros mais perto da sua posição de audição (**B** na página 9).

■ **Distância dos altifalantes perimétricos**

(  **DIS.**)

Predefinição padrão: 2.0 m

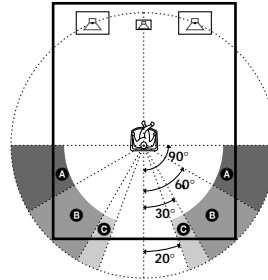
Permite-lhe definir a distância da sua posição de audição até os altifalantes perimétricos. Pode-se desfrutar de um efeito sonoro de qualidade superior se posicionar os altifalantes perimétricos desde uma distância igual à distância dos altifalantes frontais (**A** na página 9) para uma distância 4,5 metros mais perto da sua posição de audição (**C** na página 9).

Se os dois altifalantes perimétricos não estiverem colocados a uma distância igual da sua posição de audição, defina a distância do altifalante mais próximo.

■ **Posição dos altifalantes perimétricos**

(  **PL.**)\*

Permite-lhe especificar a localização dos seus altifalantes perimétricos para a implementação adequada dos efeitos perimétricos nos modos Cinema Studio EX (página 18).

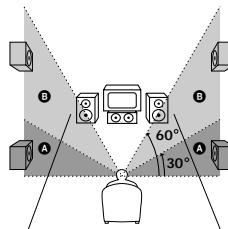


- **SIDE**  
Selecione-a, se a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponderem à secção **A**.
- **MIDDLE (MID.)**  
Selecione-a, se a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponderem à secção **B**.
- **BEHIND (BEHD.)**  
Selecione-a, se a localização dos seus altifalantes perimétricos corresponderem à secção **C**.

■ **Altura dos altifalantes perimétricos**

(  **HGT.**)\*

Permite-lhe especificar a altura dos seus altifalantes perimétricos para a implementação adequada dos efeitos perimétricos dos modos Cinema Studio EX (página 18).



- **LOW**  
Selecione-a, se a altura dos seus altifalantes perimétricos corresponderem à secção **A**.
- **HIGH**  
Selecione-a, se a altura dos seus altifalantes perimétricos corresponderem à secção **B**.

## Personalização de campos acústicos

Mediante o ajuste dos parâmetros perimétrico e de nível, os campos acústicos podem ser personalizados para se adequarem a uma situação de audição em particular.

Posicione os seus altifalantes e execute os procedimentos descritos em “Posicionamento dos altifalantes” (página 9) e “Confirmação de que o som sai de todos os altifalantes” (página 14) antes de personalizar um campo acústico.

### Ajuste do parâmetro perimétrico (EFFECT)

Este parâmetro permite-lhe ajustar a “presença” do efeito perimétrico corrente. Este efeito está disponível para os campos acústicos, excepto para AUTO DECODING e NORMAL SURROUND.

Predefinição padrão: (depende do campo acústico)

- 1 Accione a reprodução de uma fonte codificada com efeitos perimétricos de multicanais (DVD, etc.).**
- 2 Carregue em MAIN MENU repetidamente para seleccionar EFFECT.**
- 3 Mova a tecla  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  para a esquerda ou direita para seleccionar a definição.**

### Ajuste do nível e do balanço dos altifalantes

O balanço e o nível de cada altifalante podem ser ajustados. Sente-se na posição de audição e, então, ajuste o sinal de teste para o soar no mesmo nível. Tais definições são aplicadas a todos os campos acústicos.

- 1 Carregue em MASTER VOL +. (Nível óptimo de volume: Entre 20-30.)**
- 2 Carregue em TEST TONE.**

Pode-se escutar o sinal de teste a partir de cada altifalante sequencialmente.

Frontal (esquerdo) → Central → Frontal (direito) → Perimétrico (direito) → Perimétrico (esquerdo) → Altifalante de graves auxiliar
- 3 Carregue em MAIN MENU repetidamente para seleccionar o menu LEVEL.**
- 4 Mova a tecla  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  para cima ou baixo para seleccionar o parâmetro.**
- 5 Mova a tecla  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  para a esquerda ou direita para seleccionar a definição.**
- 6 Repita os passos 4 e 5 para ajustar os outros parâmetros.**

#### Observações



- Para efectuar um ajustamento mais preciso, accione a reprodução de uma fonte codificada com efeitos perimétricos de multicanais (DVD, etc.) e, a seguir, ajuste o nível e o balanço durante a audição da fonte.
- O sistema emprega um sinal de teste com uma frequência centrada em 800 Hz.
- Pode-se regular o nível de todos os altifalantes ao mesmo tempo. Rode MASTER VOLUME no centro de controlo ou carregue em MASTER VOL +/- no telecomando.

#### Notas

- O balanço frontal, o balanço perimétrico, o nível central, o nível perimétrico e o nível do altifalante de graves auxiliar são indicados no mostrador durante o ajustamento.
- Para desfrutar de um som de melhor qualidade, não aumente demais o volume do altifalante de graves auxiliar.

## Parâmetros do menu LEVEL

### ■ Balanço dos altifalantes frontais

(  BAL.)

Predefinição padrão: ponto médio (BALANCE)

Permite-lhe ajustar o balanço entre os altifalantes frontais esquerdo e direito. Pode-se ajustar de L (+1 – +8) a R (+1 – +8) em incrementos a passos de 1 unidade.

### ■ Balanço dos altifalantes perimétricos

(  BAL.)

Predefinição padrão: ponto médio (BALANCE)

Permite-lhe ajustar o balanço entre os altifalantes perimétricos esquerdo e direito. Pode-se ajustar de L (+1 – +8) a R (+1 – +8) em incrementos a passos de 1 unidade.

### ■ Nível do altifalante central (CTR)

Predefinição padrão: 0 dB

Pode-se ajustar de –10 dB a +10 dB em passos de 1 dB.

### ■ Nível dos altifalantes perimétricos

(Surr)

Predefinição padrão: 0 dB

Pode-se ajustar de –10 dB a +10 dB em passos de 1 dB.

### ■ Nível do altifalante de graves auxiliar

(S.W.)

Predefinição padrão: 0 dB

Pode-se ajustar de –10 dB a +10 dB em passos de 1 dB.

### ■ Nível de mistura LFE (Efeito de Baixa Frequência) ( LFE)

Predefinição padrão: 0 dB

Permite-lhe atenuar o nível de saída do canal LFE (Efeito de Baixa Frequência) do altifalante de graves auxiliar sem afectar o nível das baixas frequências enviadas ao altifalante de graves auxiliar dos canais frontais, central ou perimétricos através do circuito Dolby Digital ou de redireccionamento de graves DTS. Pode-se ajustar de –20 dB a 0 dB (nível de linha) em passos de 1 dB. “0 dB” emitirá o sinal LFE total ao nível de mistura determinado pelo engenheiro de gravação. Quando definido como “OFF”, o som do canal LFE proveniente do altifalante de graves auxiliar será cortado. Neste caso, os sons de baixa frequência dos altifalantes frontais, central ou perimétricos serão emitidos pelo altifalante de graves auxiliar.

### ■ Compressor da gama dinâmica (DRC.)

Permite-lhe comprimir a gama dinâmica da pista de áudio. Isto pode ser útil quando se quer assistir a películas a baixos volumes tarde da noite.

- OFF  
A gama dinâmica não é comprimida.
- STD  
A gama dinâmica é comprimida conforme planeado pelo engenheiro de gravação.
- MAX  
A gama dinâmica é comprimida dramaticamente.

#### Observação

O compressor de gama dinâmica permite-lhe comprimir a gama dinâmica da pista de áudio com base na informação de gama dinâmica incluída no sinal Dolby Digital. “STD” é a compressão padrão, mas visto que muitas fontes possuem somente compressão leve, recomendamos utilizar a definição “MAX”. Isto comprime consideravelmente a gama dinâmica e permite-lhe assistir a filmes tarde da noite a baixos volumes. Ao contrário dos limitadores analógicos, os níveis são predeterminados e proporcionam uma compressão muito natural.

#### Nota

A compressão da gama dinâmica é possível somente com fontes Dolby Digital.

### Precauções

#### Acerca da segurança

Se algum objecto sólido ou líquido cair dentro do aparelho, desligue o centro de controlo e submeta-o a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

#### Acerca das fontes de alimentação

- Antes de operar o aparelho, verifique se a voltagem de funcionamento é idêntica à tensão da fonte de alimentação local. A voltagem de funcionamento está indicada na placa de identificação na parte traseira do altifalante de graves auxiliar.
- O aparelho não estará desligado da fonte de alimentação CA (rede eléctrica) enquanto permanecer ligado a uma tomada de parede, mesmo que o interruptor de alimentação do centro de controlo tenha sido desactivado.
- Caso não vá utilizar o sistema por um longo intervalo de tempo, certifique-se de desligar o altifalante de graves auxiliar da tomada da rede local. Para desligar o cabo de alimentação CA, segure-o pela ficha, nunca pelo cabo.
- O cabo de alimentação CA deve ser trocado somente numa loja de serviços qualificados.

#### Acerca do acúmulo de calor

Embora o aparelho se aqueça durante a operação, isto não representa mau funcionamento. Caso utilize este aparelho continuamente a volumes elevados, a temperatura da superfície superior, lateral e inferior aumentará consideravelmente. Para evitar queimaduras, não toque na superfície do aparelho.

#### Acerca da localização

- Coloque o altifalante de graves auxiliar num local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil do altifalante de graves auxiliar.
- Não coloque o centro de controlo e o altifalante de graves auxiliar nas cercanias de fontes de calor, ou em locais sujeitos à luz solar directa, poeira excessiva ou choques mecânicos.
- Não coloque sobre o topo do aparelho nada que possa bloquear os orifícios de ventilação e causar algum mau funcionamento.
- Tenha cuidado ao colocar a unidade ou as colunas de altifalantes em superfícies submetidas a tratamento especial (com cera, óleo, polimento, etc.) pois há risco de surgimento de manchas ou descoloração da superfície.

#### Acerca da operação

Antes de ligar outros componentes, certifique-se de desactivar a alimentação e desligar da tomada o cabo de alimentação CA do altifalante de graves auxiliar.

#### Acerca da limpeza

Limpe a superfície externa, o painel e os controlos com um pano macio levemente humedecido com solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esponja abrasiva, pó saponáceo ou solvente tal como álcool ou benzina.

Caso surja alguma dúvida ou problema acerca deste sistema, consulte o seu agente Sony mais próximo.

### Guia para solução de problemas

Caso surja alguma das dificuldades a seguir durante a utilização do centro de controlo, utilize este guia para solução de problemas que irá ajudá-lo(a) a remediar o problema. Se algum problema persistir, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Quando for levar o sistema para reparações, certifique-se de levar o sistema completo (centro de controlo e altifalante de graves auxiliar). Este produto é uma parte do sistema e será necessário o sistema completo para determinar o local que precisa ser reparado.

#### O efeito perimétrico de multicanais de Dolby Digital ou DTS não é obtido.

- Verifique se o software do DVD, etc. está gravado em Dolby Digital ou DTS.
- Caso ligue o leitor de DVDs, etc. à tomada de entrada digital neste sistema, verifique a definição de áudio (para saída de áudio digital) do componente (página 7).
- Certifique-se de que a pista de áudio esteja correctamente seleccionada no leitor de DVDs. (Verifique a definição de áudio do menu DVD.)

#### Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo.

- Verifique se os altifalantes e os componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se seleccionou o componente correcto no centro de controlo.
- Carregue em MUTE se a função de silenciamento estiver activada.

#### Os sons esquerdo e direito estão desbalanceados ou invertidos.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão ligados firme e correctamente.
- Ajuste os parâmetros de balanço no menu LEVEL.

#### Presença de zumbidos e interferências severas.

- Verifique se os altifalantes e componentes estão firmemente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão distantes de transformadores ou motores, e a pelo menos 3 metros de distância de televisores ou luzes fluorescentes.
- Aumente a distância entre o seu televisor e os componentes de áudio.
- As fichas e tomadas estão contaminadas.  
Limpe-as com um pano levemente humedecido em álcool.

**Ausência de som do altifalante central.**

- Caso ligue o leitor de DVDs, etc. à tomada de entrada digital neste sistema, verifique a definição de áudio (para saída de áudio digital) do componente (página 7).
- Certifique-se de que a função de campo acústico está ligada (carregue em SOUND FIELD +/-).
- Selecciono o modo CINEMA STUDIO EX (página 18).
- Ajuste o nível do altifalante (página 26).


**Ausência de som ou presença de apenas um som de nível muito baixo dos altifalantes perimétricos.**

- Caso ligue o leitor de DVDs, etc. à tomada de entrada digital neste sistema, verifique a definição de áudio (para saída de áudio digital) do componente (página 7).
- Certifique-se de que a função de campo acústico está ligada (carregue em SOUND FIELD +/-).
- Selecciono o modo CINEMA STUDIO EX (página 18).
- Ajuste o nível do altifalante (página 26).

**Não se consegue obter o efeito perimétrico.**

- Certifique-se de que a função de campo acústico esteja activada (carregue em SOUND FIELD +/-).

**O telecomando não funciona.**

- Aponte o telecomando ao sensor remoto  no centro de controlo.
- Remova quaisquer obstáculos no trajecto entre o telecomando e o centro de controlo.
- Substitua ambas as pilhas no telecomando por outras novas, caso estejam fracas.
- Certifique-se de seleccionar a função correcta no telecomando.

Quando a seguinte mensagem aparecer no mostrador  
“UNLOCK”

- Seleccionou-se DVD, AUX ou SAT como função e não há nenhum componente ligado às tomadas de entrada digitais.
- O componente está correctamente ligado, mas a alimentação está desactivada ou a reprodução não foi accionada.

“PROTECT”

- Os cabos dos altifalantes estão em curto-circuito (página 11).
  - Desactive a alimentação, e então volte a ligar os cabos dos altifalantes correctamente.
- O sistema vibra pelo facto de ter sido utilizado durante um longo tempo com o volume muito alto.
  - Desactive a alimentação e deixe o sistema inerte durante algum tempo.
  - Reduza o volume.

Secções de referência para o apagamento da memória do sistema

Para apagar	Consulte
-------------	----------

Todas as definições memorizadas página 14	
---	--

# Especificações

Secção do amplificador/altifalante de graves auxiliar

## POTÊNCIA DE SAÍDA

**Potência de saída nominal no modo estéreo**  
(6 ohms 1 kHz, DHT 0,7 %)

40 W + 40 W

## Potência de saída de referência

(DHT 0,7 %)

Frontal\*: 40 W/canal  
Central\*: 40 W  
Perimétrico\*: 40 W/canal  
(6 ohms)  
Altifalante de graves  
auxiliar: 70 W  
(3 ohms)

\* Dependendo das definições de campo acústico e da fonte, pode não haver saída de som.

## Resposta em frequência

20 Hz – 20 kHz

## Entradas (Digitais)

AUX (Coaxial)

Impedância: 75 ohms  
Relação sinal/ruído: 90 dB  
(A, 20kHz LPF)

DVD, SAT (Óptica)

Relação sinal/ruído: 90 dB  
(A, 20kHz LPF)

## Entradas (Análogicas)

TV, VIDEO

Sensibilidade: 700 mV  
Impedância: 50 kohms  
Relação sinal/ruído: 84 dB  
(A, 20kHz LPF)

**Tipo de caixa acústica** S.A.W. Avançada  
magneticamente armada

**Unidade de altifalante** 16 cm, tipo cônico

**Gama de frequência nominal**  
30 Hz – 200 Hz

**Frequência de corte das altas frequências**  
150 Hz

## Generalidades

### Requisitos de alimentação

Código de área	Requisitos de alimentação
CEL, CEK, SP	220–230 V CA, 50/60 Hz
MX	120 V CA, 60 Hz

**Consumo de alimentação** 68 W

**Consumo de alimentação (durante modo de espera)** 0,8 W

### Dimensões (l/a/p)

Centro de controlo	196 × 60 × 269 mm incluindo controlos e partes salientes
Altifalante de graves auxiliar	224 × 318,5 × 344 mm incluindo painel frontal

### Peso (aprox.)

Centro de controlo	1,1 kg
Altifalante de graves auxiliar	7,1 kg

## Secção dos altifalantes satélites

### Altifalantes frontais, central e perimétricos SS-K25

**Sistema de de altifalantes** Gama completa,  
magneticamente armado

**Unidades de altifalante** 5,7 cm tipo cônico

**Tipo de caixa acústica** Reflexão de graves

**Impedância nominal** 6 ohms

**Nível de sensibilidade** 85 dB (1 W, 1m)

**Gama de frequência** 130 Hz – 20.000 Hz

**Dimensões (l/a/p)** Aprox. 77 × 115 × 89 mm,  
incluindo tela frontal

**Peso** Aprox. 0,5 kg

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Glossário

### Som de Cinema Digital

Este é o nome genérico do som perimétrico produzido pela tecnologia de processamento de sinal digital desenvolvido pela Sony. Ao contrário dos campos acústicos perimétricos prévios direccionados principalmente para a reprodução de músicas, o Som de Cinema Digital foi concebido especificamente para o desfrute de filmes.

### Dolby Digital

Este formato de som para salas de cinema é mais avançado do que o Dolby Pro Logic Surround. Neste formato, os altifalantes posteriores emitem som em estéreo com uma gama de frequências expandida e um canal de altifalante de graves auxiliar para graves profundos é independentemente provido. Este formato é também denominado “5,1” porque o canal do altifalante de graves auxiliar é contado como 0,1 canal (visto que o mesmo funciona somente quando um efeito de graves profundos é requerido). Todos os seis canais neste formato são gravados separadamente para proporcionarem separação de canais superior. Ademais, visto que todos os sinais são processados digitalmente, ocorre menos degradação de sinais.

### Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II cria cinco canais de saída com gama de frequências total das fontes de dois canais. Isto é feito por meio de um avançado decodificador perimétrico de matriz de alta pureza que extrai as propriedades espaciais da gravação original sem adicionar nenhum novo som ou coloração tonal.

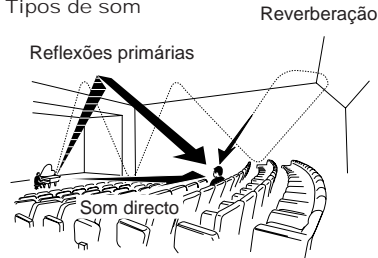
### Dolby Pro Logic Surround

Como um método de decodificação Dolby Surround, o Dolby Pro Logic Surround produz quatro canais a partir do som de dois canais. Comparado com o antigo sistema Dolby Surround, o Dolby Pro Logic Surround reproduz o efeito panorâmico da esquerda para a direita com maior naturalidade e localiza sons com maior precisão. Para tirar o máximo de vantagem do Dolby Pro Logic Surround, é necessário ter um par de altifalantes posteriores e um altifalante central. Os altifalantes posteriores emitem som monofónico.

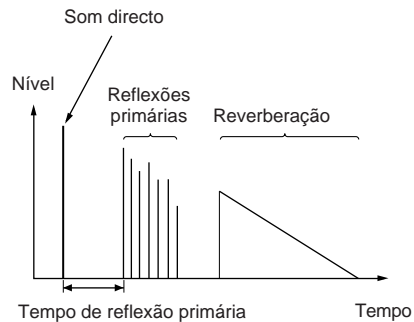
### Som perimétrico

Som que consiste de três elementos: som directo, som primariamente reflectido (reflexões primárias) e som reverberante (reverberação). A acústica do espaço perimétrico afecta a maneira em que esses três elementos são escutados. O som perimétrico combina tais elementos sonoros de tal maneira que se pode realmente sentir o tamanho do recinto, bem como o seu tipo.

#### • Tipos de som



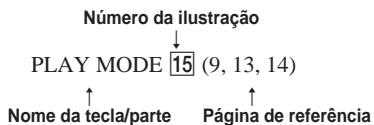
#### • Transição do som dos altifalantes posteriores



# Lista da localização das teclas e páginas de referência

Como utilizar esta página

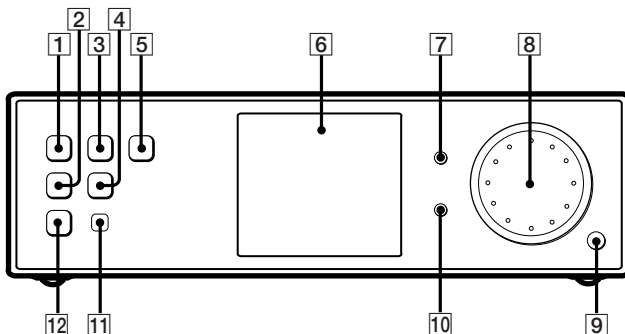
Utilize esta página para localizar as teclas e outras partes do sistema que estão mencionadas no texto.



Centro de controlo

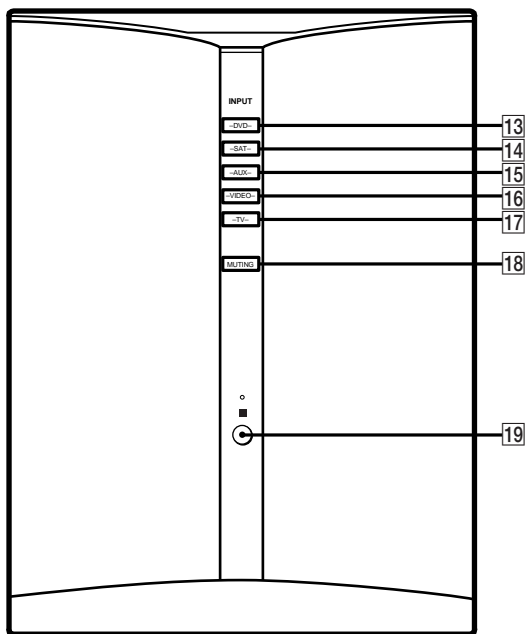
ORDEM ALFABÉTICA

- AUX 5 (15)
- DVD 1 (15)
- Indicador AUX 15
- Indicador DVD 13
- Indicador MUTE 18
- Indicador SAT 14
- Indicador TV 17
- Indicador VIDEO 16
- MASTER VOLUME 8 (14, 15)
- Mostrador 6 (16)
- MUTE 9 (15)
- POWER 7
- SAT 3 (15)
- Sensor remoto 11 19
- SOUND FIELD 10 (18, 19)
- TV 4 (15)
- VIDEO 2 (15)



NÚMEROS E SÍMBOLOS

- I/⏻ (alimentação) 12





# Telecomando

## ORDEM ALFABÉTICA

### A - P

- AAC BI-LING **44**
- ALT **30** (20)
- ANGLE **42**
- ANT **18**
- AUDIO **43**
- AUTO DEC **25**
- AUX **21** (15)
- AV I/⏻ (alimentação) **2**
- AV MENU **32**
- CLEAR **8**
- D.TUNING **26**
- DISC **31**
- DISPLAY **36**
- DVD **23** (15)
- ENTER/12 **7**
- FM MODE **45**
- JUMP **29**
- MAIN MENU **34** (24, 26)
- MASTER VOL +/- **11** (14, 15)
- MEMORY **19**
- MUTING **10** (15)
- PL/PLII **46** (20)
- PRESET/CH/D.SKIP +/- **6**

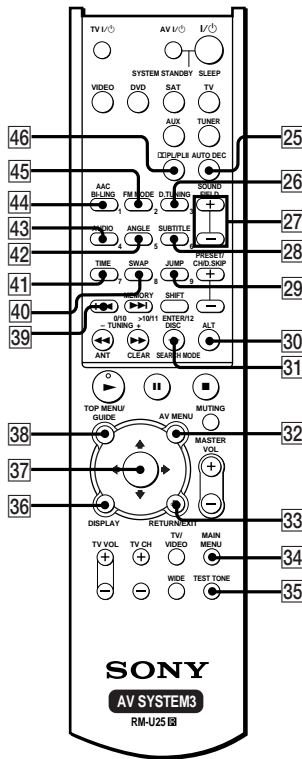
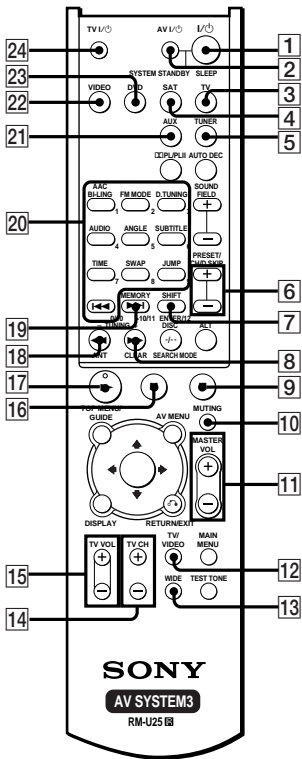
### Q - W

- RETURN ↶/EXIT **33**
- SAT **4** (15)
- SEARCH MODE **31**
- SHIFT **7**
- SLEEP **1** (20)
- SOUND FIELD +/- **27** (18, 19)
- SUBTITLE **28**
- SWAP **40**
- Teclas numéricas **20**
- TEST TONE **35** (14)
- TIME **41**
- TOP MENU/GUIDE **38**
- TUNER **5**
- TUNING + **8**
- TUNING - **18**
- TV **3** (15)
- TV CH +/- **14**
- TV VOL +/- **15**
- TV/VIDEO **12**
- TV I/⏻ (alimentação) **24**
- VIDEO **22** (15)
- WIDE **13**

## NÚMEROS E SÍMBOLOS

- I/⏻ (alimentação) **1**
- ▲/▼/↶/↷ **37**
- ▶▶ **8**
- ◀◀ **18**
- ▶▶▶ **19**
- ◀◀◀ **39**
- ▶ **17**
- ▬ **16**
- **9**
- /-- **31**
- 0/10 **39**
- >10/11 **19**

Informações Adicionais



# Índice remissivo

## A, B

Acessórios fornecidos 4

Ajuste

parâmetros LEVEL,

dos 26

parâmetros SET UP,

dos 24

volume dos altifalantes,

do 14, 26

Altifalantes

ajuste do volume 14, 26

ligação 10

posicionamento 9

## C, D, E, F, G, H, I, J, K, L

Campo acústico

personalização 26

preprogramado 18, 19

reajuste 14

selecção 18, 19

## M, N, O, P, Q, R

Menu LEVEL 26

Menu SET UP 24

## S

Selecção

campo acústico, de um 18, 19

componente, do 15

Sinal de teste 14

Som de Cinema Digital 18

## T, U, V, W, X, Y, Z

Temporizador de repouso 20



